



An die

**Schulleitungskonferenzen**

der Waldorf- und Rudolf Steiner-Schulen mit Fremdsprachenunterricht Französisch

Liebe Kolleginnen, liebe Kollegen,

Sie sind herzlich eingeladen zur Teilnahme an der

### **33. Französischen Woche online vom 20. bis 29. September 2021**

Thema:

#### **Der Französischunterricht von der 1. bis zur 12. Klasse**

#### **Kaleidoskop an Inhalten und Methoden:**

#### **Schülerinnen und Schülern die Möglichkeit geben, sich der Welt zu öffnen**

Zum zweiten Mal hat sich das Team der Französischen Woche für eine Fortbildung online entschieden, da die aktuellen Umstände uns derzeit daran hindern, eine Präsenzveranstaltung zu organisieren.

Was bieten wir dieses Jahr an?

Ein Kaleidoskop an Inhalten und Methoden, das darauf abzielt, die verschiedenen und zahlreichen Fragen zu beantworten, die regelmäßig an uns gerichtet werden. Wie kann man:

- Musik, Kunst und Eurythmie mit einer Kurzgeschichte verbinden (Klasse 11 und 12),
- eine aktuelle Biografie behandeln (Klasse 9 und 10),
- Sinne und Emotionen beim Singen einbeziehen,
- Textarbeit und kulturellen Hintergrund miteinander verknüpfen (Klasse 7 und 8),
- Textarbeit mit der Menschenkunde bereichern (Klasse 5 und 6),
- mit Störungen und Disziplinlosigkeit umgehen (Klassen 1 bis 4)?

Wie immer wird es in jedem Workshop darum gehen, neben der konkreten didaktischen Arbeit auch die zugrunde liegenden waldorfpädagogischen Prinzipien wahrzunehmen.

In diesem Jahr arbeiten Sie mit Siegmund Baldszun (Stuttgart), Xavier Bour (Ismaning), Céline Démoulin (Lixheim), Gilberte Dietzel (Frankfurt), Sophie Hermann (Landsberg) und Peggy Pigerre-Singrün(Rastatt).

Die 33. Französische Woche 2021 umfasst 7 Online-Workshops, die auch einzeln besucht werden können. Die Seminargebühr für einen Workshop beträgt 20 €, für die gesamte Veranstaltung (7 Abende) 110 €.

Regelmäßige Fortbildungen sind ein Schlüsselfaktor für die Qualität des Unterrichts und die persönliche Entwicklung der Lehrkräfte, was auf das gesamte Kollegium positiv ausstrahlt. In diesem Sinne bitten wir Sie, den Französisch-Lehrerinnen- und Lehrern Ihrer Schule die Teilnahme an dieser Fortbildung zu ermöglichen. Wir wären Ihnen dankbar, wenn Sie diese Einladung an die betreffenden Kolleginnen und Kollegen weitergeben würden.

Mit freundlichen Grüßen

Für das Organisationsteam  
Gilberte Dietzel und Siegmund Baldszun

Für den Verein Mensch & Sprache e.V.  
Hans-Ulrich Rausch-Gurlitt



Chères et chers collègues,

Vous êtes chaleureusement invité-e-s à participer à la

## **33<sup>e</sup> Semaine Française à distance du 20 au 29 septembre 2021**

Thème:

### **Le cours de français de la 1<sup>ère</sup> à la 12<sup>e</sup> classe Kaléidoscope de contenus et de méthodes : permettre aux élèves de s'ouvrir au monde**

Pour la seconde fois, l'équipe de la Semaine française a opté pour une formation en ligne, les circonstances actuelles nous empêchant, pour le moment, d'organiser une rencontre en présentiel.

Que vous proposons-nous cette année ?

Un kaléidoscope de contenus, de méthodes s'attachant à répondre aux diverses et nombreuses questions qui nous sont régulièrement adressées. Comment :

- allier musique, arts plastiques, eurythmie dans l'étude d'une nouvelle (classes 11 et 12),
- étudier une biographie actuelle (classes 9 et 10),
- jouer avec les sens et les émotions par le chant,
- conjuguer travail du texte et arrière-plan culturel (classes 7 et 8),
- associer les connaissances sur la nature humaine et le travail du texte (classes 5 et 6),
- gérer perturbations et indiscipline (classes 1 à 4) ?

Comme toujours, chaque atelier s'attachera, parallèlement au travail didactique concret, à mettre au jour les principes de la pédagogie Waldorf qui l'étaient.

Cette année, vous travaillerez avec Siegmund Baldszun (Stuttgart), Xavier Bour (Ismaning), Céline Démoulin (Lixheim), Gilberte Dietzel (Frankfurt), Sophie Hermann (Landsberg) et Peggy Pigerre (Rastatt).

La 33<sup>e</sup> Semaine du français 2021 comprend 7 ateliers en ligne, qui peuvent être suivis indépendamment les uns des autres. Les frais de séminaire pour un atelier unique s'élèvent à 20 €, et à 110 € pour l'ensemble de l'événement (7 soirées).

La formation continue régulière est un facteur déterminant de la qualité de l'enseignement et du développement personnel des collègues, ce qui a un impact positif sur l'ensemble du corps enseignant. Dans ce sens, nous vous demandons de bien vouloir accorder aux professeurs de français de votre école l'autorisation de participer à cette formation continue. Nous vous serions reconnaissants de transmettre cette invitation aux collègues concerné-e-s. Et, s'il vous plaît, faites-nous part de l'inscription définitive (ainsi que de l'accord de financement) le plus tôt possible.

Cordialement

Pour l'équipe organisatrice  
Gilberte Dietzel und Siegmund Baldszun

Pour l'association Mensch & Sprache e.V.  
Hans-Ulrich Rausch-Gurlitt



## Programme de la 33<sup>e</sup> Semaine Française

### lundi 20 septembre 2021

18:00 - 18:30 présentation des intervenants de la semaine

19:00 - 20:30 atelier avec Sophie Hermann – classes 11-12

#### **Carmen, de la nouvelle au mythe**

Sous cet intitulé, j'aimerais chercher avec vous des éléments de réponse aux questions suivantes (questions que je me suis posées moi-même lors du choix de ce thème pour ma classe) :

Comment rendre une œuvre originale accessible aux apprenants? Quelles sont les techniques pour leur faire appréhender un texte difficile?

Quel intérêt y a-t-il à proposer une approche pluridisciplinaire, notamment en alliant la musique, les arts plastiques, l'eurythmie ?

Quelles opportunités offre la lecture de revoir et d'approfondir des acquis (le vocabulaire de la description, les temps du passé, la structure narrative) ?

Par quels moyens amener les élèves à questionner l'œuvre et le mythe ?

Cet atelier s'adresse aux professeurs des classes 11 et 12.

### mardi 21 septembre 2021

18:00 - 18:30 Sophie Hermann répond aux questions envoyées par email

19:00 - 20:30 atelier avec Peggy Pigerre-Singrün – classes 9-10

#### **Présentation d'un travail de lecture pour une 10<sup>e</sup> classe**

Je vous propose dans cet atelier un travail de lecture pour une 10e classe à partir du récit autobiographique de Pierre Rabhi « L'enfant du désert ». Cet auteur réalise au cours de sa vie un pont entre les cultures en devenant expert en agroécologie, un sujet qui touche le cœur des élèves et qui ouvre une fenêtre singulière sur le monde. Nous verrons comment au travers d'une lecture, nous pouvons élargir l'horizon culturel de nos élèves en les sensibilisant à l'histoire, la géographie mais surtout en les menant à réfléchir sur notre mode de vie. Une lecture hautement d'actualité!

« De ses propres mains, Pierre Rabhi a transmis la Vie au sable du désert... Cet homme très simplement saint, d'un esprit net et clair, dont la beauté poétique du langage révèle une ardente passion, a fécondé des terres poussiéreuses avec sa sueur, par un travail qui rétablit la chaîne de vie que nous interrompons continuellement ». Yehudi Menuhin

### mercredi 22 septembre 2021

18:00 - 18:30 Peggy Pigerre répond aux questions envoyées par email

19:00 - 20:30 atelier de chant avec Céline Démoulin

Nos sens, chamboulés un peu, beaucoup, passionnément, à la folie, par un quotidien bien déroutant depuis un an.

Les 5 sens : la vue, l'ouïe, l'odorat, le toucher et le goût. Et puis ceux auxquels nous faisons un peu moins confiance mais qui existent bel et bien : l'intuition, les sentiments, les émotions, la mémoire du corps et de l'esprit.

Je vous invite à venir jouer avec tous ces sens, sens dessus dessous, au gré des chansons proposées...



### vendredi 24 septembre 2021

18:00 - 18:30 Céline Démoulin répond aux questions envoyées par email

19:00 - 20:30 atelier avec Gilberte Dietzel – classes 7-8

Pour les classes de 7<sup>e</sup> et de 8<sup>e</sup>, Rudolf Steiner précise que l'accent doit être mis sur la lecture d'un texte long, continu, *Lektüre* en allemand. Comment, alors, introduire et traiter en classe, concrètement, les informations concernant l'arrière-plan géographique, historique, culturel, les modes de vie et les valeurs du pays ou de la région francophone dont il est question ?

C'est ce sur quoi nous allons travailler dans cet atelier, en nous basant sur les trois livres suivants : Victor, l'enfant sauvage ; Je te sauverai ! ; Entre nous la mer.

- Marie-Hélène Delval, Yves Beaujard (2003). Victor, l'enfant sauvage. Paris : Bayard Jeunesse. ISBN-10 : 2747007421, ISBN-13 : 978-2747007429
- Eric Simard, Vincent Dutrait (2005). Je te sauverai ! Paris : Magnard. ISBN-10: 2210983614, ISBN-13 : 978-2210983618
- Jocelyne Texier. Entre nous la mer. München : Éditions Forêt-Village.

### lundi 27 septembre 2021

18:00 - 18:30 Gilberte Dietzel répond aux questions envoyées par email

19:00 - 20:30 atelier avec Siegmund Baldszun – classes 5-6

#### Les textes – supports du travail en 5<sup>e</sup>/6<sup>e</sup> classe:

Comment l'étude de la nature humaine peut inspirer les méthodes de travail.

Dans cet atelier nous partirons des réflexions sur l'enfant, la langue et la nature humaine (Menschenkunde) pour ouvrir la voie aux méthodes multiples dans le contexte Waldorf.

La tripartition de l'être humain, le monde des sens, les aspects du corps physique, de la vie, de l'âme, de l'identité et de l'autonomie peuvent enrichir à la fois notre perception des enfants et la préparation de nos cours.

En prenant pour exemple un texte (« Bernique » pour la 5<sup>e</sup> et « Les frères Montgolfier » pour la 6<sup>e</sup>) nous allons travailler comme un musicien qui fait ses gammes, répète les accords, les passages difficiles pour se préparer et pour, finalement, être capable de jouer un concert en public. On touche donc aux questions pédagogiques typiques : Comment raconter ? Comment lire avec la classe ? Comment poser des questions ? Comment travailler le vocabulaire ? Comment amener les élèves à écrire, à parler, à jouer, à dessiner ? Comment tester/évaluer les connaissances ? Et, bien sûr, tout cela en 90 minutes, n'est-ce pas ! Impossible ? Eh bien, vous allez voir !

### mardi 28 septembre 2021

18:00 - 18:30 Siegmund Baldszun répond aux questions envoyées par email

19:00 - 20:30 atelier avec Xavier Bour – classes 1-4

#### ADHS et compagnie

Au-delà des diagnostics et des tiroirs, comment considérer l'indiscipline ?

Comment maintenir ou renouer des liens avec l'élève "difficile", pour l'aider à quitter son rôle de perturbateur et réintégrer sa place d'apprenant au sein de la classe ?

À la lumière de la pédagogie Waldorf et en partant de cas concrets, j'essaierai d'apporter sur ces questions quelques éléments de réflexion.

### mercredi 29 septembre 2021

18:00 - 20:00 Questions – réponses – échanges